

SAGE SERVICE ET CONTRAT D'ABONNEMENT

CE CONTRAT RÉGIT VOTRE ACCÈS ET UTILISATION DE NOS SERVICES.

VOUS ACCEPTEZ CE CONTRAT ET SES MODALITÉS SOIT EN CLIQUANT SUR UN CASE INDIQUANT VOTRE ACCEPTATION, EN EXÉCUTANT UN FORMULAIRE DE COMMANDE QUI INCLUT CE CONTRAT OU EN COMMENÇANT À UTILISER NOS SERVICES AUXQUELS CE CONTRAT SE RAPPORTE.

VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER NOS SERVICES SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES MODALITÉS ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT.

1. **Définitions et interprétation**

Les définitions suivantes s'appliquent à ce contrat : "**Contrat**" ces modalités et conditions, tout formulaire de commande que vous remplissez, l'Annexe A et toute autre documentation ou modalités et conditions mentionnées dans l'un deux ;

"**Société affiliée**" toute entreprise, la société mère de cette entreprise ou toute filiale de ladite société mère ;

"**Documentation complémentaire**" notre contenu disponible de manière numérique, par exemple les guides de l'utilisateur en ligne, l'aide et les ressources de formation, que nous mettons ponctuellement à disposition à l'égard des Services ;

"**Contenu**" information développée par nos soins ou que nous avons obtenue auprès de nos concédants de licence ou sources disponibles au public et qui vous sont fournies en vertu d'un formulaire de commande, comme décrit plus en détails dans la documentation complémentaire ;

"**Données du client**" toutes les données et informations soumises en votre nom dans les Services Sage ou recueillies et traitées par ou pour vous, en utilisant les Services Sage, à l'exclusion du Contenu et d'Applications indépendantes de Sage ;

"**Cas de force majeure**" toute circonstance hors du contrôle raisonnable de la partie notamment, les cas fortuits, incendie, inondation, sécheresse, tremblement de terre ou autre catastrophe naturelle, épidémie ou pandémie, acte terroriste, émeute, guerre, sanctions, embargo, mesure ou loi gouvernementale, grève, inexécution des fournisseurs ou sous-traitants (autres que les sociétés appartenant au même groupe que la partie cherchant à invoquer cette clause) ou interruption ou défaillance d'un service public, réseau ou fournisseur de service Internet ;

"**Informations**" toutes les informations divulguées par une partie ("**Partie divulgatrice**") à une autre partie ("**Partie réceptrice**"), oralement ou par écrit, qui sont désignées comme confidentielles ou qui devraient raisonnablement être considérées comme étant confidentielles et ce, compte tenu de la nature des informations et des circonstances de la divulgation. Vos Informations incluent les Données du client. Nos Informations incluent les Services et le Contenu. Les Informations de chaque partie incluent les modalités et conditions de ce Contrat et tous les Formulaires de commandes (y compris les tarifs), ainsi que les plans commerciaux et de marketing, les informations technologiques et techniques, les planifications et conceptions des produits et les processus commerciaux communiqués par lesdites parties. Les Informations excluent toute information qui (i) est ou devient généralement connue du public sans violation d'une obligation due à la Partie divulgatrice, (ii) était connue de la Partie réceptrice avant sa divulgation par la Partie divulgatrice sans violation d'une obligation due à la Partie divulgatrice, (iii) est reçue d'un tiers sans violation d'une obligation due à la Partie divulgatrice, ou (iv) avait été développée indépendamment par la Partie réceptrice sans utiliser ou faire référence à l'Information de la Partie divulgatrice ;

"**Code malveillant**" code, fichiers, scripts, agents ou programmes destinés à causer du tort, notamment, par exemple, virus, vers informatiques, bombes à retardement et cheval de Troie ;

"**Marketplace**" un répertoire, catalogue ou marketplace en ligne d'applications et services qui interagissent avec les Services de Sage ;

"**Applications indépendantes de Sage**" services ou produits tiers qui interagissent avec les Services de Sage notamment, par exemple, une application qui est développée par ou pour vous ou par un tiers qui est répertorié sur un Marketplace ;

"**Formulaire de commande**" notre formulaire de commande pro-forma énonçant les Services de Sage que nous vous fournissons (à vous ou à vos sociétés affiliées), ainsi que toutes modalités et conditions particulières relatives aux dits Services de Sage qui sont inclus dans le présent Contrat. **En remplissant un Formulaire de commande, une Société affiliée accepte les modalités du présent Contrat au même titre que si elle en était la partie contractante, mais vous demeurerez pleinement responsable du respect de ce Contrat par lesdites Société affiliées ;**

"**Services de Sage**" les solutions et les services que vous et vos Sociétés affiliées avez acquis auprès de nous dans le cadre de ce Contrat et tel que décrit au point d'accès ou de téléchargement du Service ou dans le Formulaire de commande correspondant, à l'exception du Contenu et des Applications indépendantes de Sage ;

"**Utilisateur**" une personne que vous autorisez à utiliser un Service de Sage (moyennant l'achat d'un abonnement dédié) et

pour laquelle vous avez créé un identifiant d'utilisateur et un mot de passe. Les utilisateurs peuvent inclure vos propres employés, consultants, fournisseurs et agents, ainsi que les tiers avec lesquels vous entretenez des relations commerciales;

"**nous**" "**nos**" "**Sage**" l'entité Sage comme suit : Si vous êtes domicilié en (i) Europe, Moyen-Orient, Afrique, Asie ou Australie, **Sage Global Services Limited** une société incorporée en Angleterre (numéro d'immatriculation de société 09506951) dont le bureau enregistré est à North Park, Newcastle upon Tyne NE13 9AA, et (ii) si vous êtes domicilié en Amérique du nord, sud ou centrale, au Canada ou dans les Caraïbes, **Sage Global Services US, Inc.**, une société du Delaware ;

"**vous**" ou "**vos**" désigne la personne, la société ou autre entité légale qui accepte ce Contrat et, lorsque les Services de Sage sont acquis au nom d'une Société affiliée, "vous" et "vos" incluront selon le contexte ladite Société affiliée ;

- 1.1 En cas de conflit entre les présentes modalités et conditions, l'Annexe A et le Formulaire de commande, l'Annexe A prévaut alors en ce qui concerne le Service tiers applicable et le Formulaire de commande suivi des présentes modalités et conditions prévalent en ce qui concerne tout autre conflit.

2. SERVICES DE SAGE NOS RESPONSABILITÉS

- 2.1 Nous prendrons les mesures suivantes :
 - 2.1.1 rendre les Services et le Contenu de Sage disponibles pour vous et vos Sociétés affiliées en vertu du présent Contrat (y compris le(s) Formulaire(s) de commande applicable(s)) ; et
 - 2.1.2 vous fournir sans frais supplémentaires un soutien technique standard pour les Services de Sage Services, et/ou un soutien supérieur si vous l'avez acheté ; et
 - 2.1.3 réaliser les efforts conformes aux usages du commerce pour rendre nos Services en ligne de Sage disponibles 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, sauf en cas de : (i) interruptions de service planifiées (pour lesquelles nous fournirons un préavis électronique au moins 8 heures à l'avance et que Nous planifierons, dans la mesure du possible, en fin de semaine entre 18 h le vendredi et 3 h le lundi, heure du Pacifique), et (ii) toute indisponibilité causée par un Cas de force majeure.
- 2.2 Nous maintiendrons des dispositifs administratifs, matériels et techniques de protection de la sécurité, confidentialité et intégrité des Données du client, tel qu'indiqué dans la Documentation complémentaire. Ces dispositifs de protection incluront, sans y être limité, des mesures visant à empêcher l'accès, l'utilisation, la modification ou la divulgation des Données du client par notre personnel, sauf (a) pour fournir les Services de Sage et prévenir ou résoudre des problèmes techniques ou de service, (b) dans la mesure où nous y sommes contraints par la loi conformément à l'article 8.2.2 ci-dessous, ou (c) dans la mesure où vous nous y autorisez expressément par écrit.
- 2.3 Lorsque, dans le cadre des Services Sage, nous traitons en votre nom des données à caractère personnel ou des catégories particulières de données à caractère personnel telles que définies dans la directive 95/46/EC du Parlement européen (la "**Directive**"), nous traiterons ces renseignements personnels conformément à notre [déclaration de confidentialité](#), à la Directive et à toute autre loi sur la confidentialité en vigueur. Nous nous engageons en particulier à :
 - 2.3.1 maintenir des mesures de sécurité techniques et organisationnelles, ainsi que des dispositifs de protection suffisants pour nous conformer au minimum aux dites obligations imposées aux contrôleurs par la Directive ; et
 - 2.3.2 n'agir que sur vos instructions (en tant que contrôleur) en ce qui concerne de telles données à caractère personnel et à la traiter uniquement aux fins suivantes : (a) l'exécution de nos obligations en vertu de ce Contrat et pour prévenir ou résoudre des problèmes techniques ou de service ; (b) dans la mesure où nous y sommes contraints par la loi conformément à l'article 8.2.2 ; ou (c) dans la mesure où vous nous y autorisez expressément par écrit.

et (à notre gré) vous autoriser à vérifier notre conformité aux exigences de la Directive, moyennant une notification écrite raisonnable, à intervalles raisonnables ou vous fournir une preuve raisonnable de notre conformité.

- 2.4 Nous seront responsable de la performance de notre personnel (y compris nos employés et nos fournisseurs) et de leur conformité à nos obligations en vertu du présent Contrat, sauf indication contraire dans le présent Contrat.

3. UTILISATION DES SERVICES ET DU CONTENU

- 3.1 Les Services de Sage sont uniquement disponibles aux utilisateurs finaux de bonne foi nécessitant des services de la nature de ceux que nous fournissons. Nous nous réservons le droit de résilier le présent Contrat sans aucune autre responsabilité à votre égard si nous avons des raisons valables de penser que votre utilisation des Services de Sage est à des fins concurrentielles (y compris la surveillance, l'évaluation concurrentielle ou autres).
- 3.2 Sauf disposition contraire énoncée dans le Formulaire de commande applicable,
 - 3.2.1 les Services et Contenu Sage sont achetés chacun sous forme d'abonnements ;

- 3.2.2 des abonnements peuvent être ajoutés au cours de la période d'abonnement au même prix que celui de l'abonnement sous-jacent (sans aucune remise), au prorata de la partie de la période d'abonnement restante au moment auquel les abonnements sont ajoutés, et
- 3.2.3 tout abonnement ajouté prendra fin à la même date que les abonnements sous-jacents.
- 3.3 Les Services et Contenu Sage sont soumis à des limites d'utilisation.
Sauf indication contraire :
- 3.3.1 une "quantité" dans un Formulaire de commande correspond à la limite maximum d'Utilisateurs qui sont autorisés à utiliser le Service ou le Contenu de Sage particulier ;
- 3.3.2 le mot de passe d'un Utilisateur ne doit pas être partagé ; et
- 3.3.3 une identification d'Utilisateur peut être réaffectée à une nouvelle personne remplaçant quelqu'un qui n'a plus besoin d'utiliser de manière continue le Service et le Contenu de Sage. Si vous dépassez une limite d'utilisation contractuelle, nous pourrions (conformément à l'article 4 ci-dessous) chercher avec vous un moyen de réduire votre utilisation pour qu'elle respecte cette limite. Si, malgré nos efforts, vous n'êtes pas en mesure ou refusez de respecter une limite d'utilisation contractuelle, vous remplirez un formulaire de commande pour les quantités supplémentaires des Services ou du Contenu de Sage correspondants, dans les plus brefs délais suite à notre demande, et/ou payerez toute facture pour utilisation excédentaire conformément à l'article 6.4.
- 3.4 Vous vous engagez à :
- 3.4.1 demeurer responsable du respect du présent Contrat par les Utilisateurs et vos Sociétés affiliées ;
- 3.4.2 être responsable de l'exactitude, qualité et légalité des Données du client et de la manière dont vous obtenez des Données du client ;
- 3.4.3 réaliser les efforts conformes aux usages du commerce pour empêcher l'accès ou l'utilisation non autorisés des Services et du Contenu de Sage, et à rapidement nous informer de tout accès ou utilisation non autorisés ;
- 3.4.4 utiliser uniquement les Services et le Contenu de Sage conformément à la Garantie et à la loi et législation en vigueur ; et
- 3.4.5 respecter toute modalités concernant les applications indépendantes de Sage avec lesquelles vous utilisez les Services et le Contenu de Sage.
- 3.5 Vous vous engagez à ne pas :
- 3.5.1 rendre disponible tout Service ou Contenu de Sage à, ou utiliser tout Service ou Contenu de Sage pour le bénéfice de toute personne autre que vous, vos Sociétés affiliées ou Utilisateurs ;
- 3.5.2 vendre, revendre, concéder en licence ou sous-licence, louer ou louer à bail tout Service ou Contenu de Sage, ou inclure tout Service ou Contenu de Sage dans des offres de services d'externalisation ou de bureautique ;
- 3.5.3 utiliser un Service de Sage pour stocker ou transmettre tout matériel illicite, calomnieux ou autrement illégal ou délictuel, ou pour stocker ou transmettre tout matériel portant atteinte au respect de la vie privée d'un tiers ;
- 3.5.4 utiliser un Service de Sage pour stocker ou transmettre des codes malveillants ;
- 3.5.5 entraver ou interrompre l'intégrité ou la performance de tout Service de Sage ou de toutes données tierces qui y figurent ;
- 3.5.6 tenter d'accéder de façon non autorisée à tout Contenu, Service de Sage ou leurs systèmes ou réseaux correspondants ;
- 3.5.7 permettre l'accès direct ou indirect à tout Service ou Contenu de Sage ou en autoriser l'utilisation d'une manière qui contrevient à une limite d'utilisation contractuelle ;
- 3.5.8 copier le Contenu ou un Service de Sage, ou tout élément, fonctionnalité, fonction ou interface utilisateur, sauf tel qu'expressément autorisé par le présent Contrat ;
- 3.5.9 remonter le contenu ou produire une image miroir de n'importe quelle partie d'un quelconque Service ou Contenu de Sage, autrement que remonter le contenu sur vos propres sites intranets ou pour vos propres fins commerciales internes ou tel qu'autorisé dans la Documentation complémentaire ;
- 3.5.10 accéder à tout Service ou Contenu de Sage afin de créer un produit ou service concurrentiel ; ou
- 3.5.11 procéder à des opérations d'ingénierie inverse de tout Service de Sage (dans la mesure où une telle restriction est autorisée par la loi).
- 3.6 Si nous sommes tenus par un concédant de licence de supprimer du Contenu ou si nous recevons des informations indiquant que le Contenu qui vous a été fourni pourrait enfreindre la loi applicable ou les droits d'un tiers, nous pourrions vous en avertir et, dans ce cas, vous supprimerez rapidement ledit Contenu de vos systèmes.
- 3.7 Si nous recevons des informations indiquant qu'une Application indépendante de Sage que vous hébergez sur un Service de Sage pourrait nuire à nos Services de Sage ou enfreindre la loi applicable ou les droits d'un tiers, vous devrez rapidement désactiver ladite Application indépendante de Sage ou la modifier afin de résoudre le problème. Si vous ne prenez pas les mesures nécessaires conformément à ce qui précède, nous pourrions désactiver le Contenu, le Service de Sage (ou la partie touchée) et/ou l'Application indépendante de Sage applicables jusqu'à ce que l'infraction potentielle soit résolue.

4. **AUDIT**

4.1 Nous ou nos concédants de licence pouvons effectuer un audit de l'utilisation que vous faites (y compris l'utilisation de tout abonnement Utilisateur) des Services de Sage. Si un tel audit révélait une utilisation non autorisée du Service de Sage de votre part, vous acceptez de nous payer la différence entre le tarif que nous vous avons facturé pour l'abonnement d'Utilisateur applicable et le tarif actuellement appliqué pour les utilisateurs de la version d'utilisation complète de l'abonnement d'Utilisateur applicable pour tout utilisateur non autorisé, à partir de la date de la première infraction jusqu'à la fin de la période d'abonnement en cours (les "**Frais de dépassement**"). Après paiement des Frais de dépassement, tous les abonnements d'Utilisateur non autorisés seront convertis en abonnements d'utilisation complète pour le reste de la période d'abonnement en cours et toute période d'abonnement suivante.

5. TIERS

5.1 Nous ou des tiers pouvons rendre disponible (par exemple, dans un Marketplace) des produits ou services, y compris, par exemple, des Applications indépendantes de Sage et des services de mise en œuvre et autres services de consultation. Toute acquisition de votre part de tels produits ou services tiers, et tout échange de données entre vous et tout fournisseur tiers, est exclusivement entre vous et le fournisseur tiers applicable. Nous ne nous portons pas garants, ni ne prenons en charge les applications tierces ou autres produits ou services tiers, que nous les ayons ou non désignés comme "certifiés" ou autres, sauf indication contraire dans un Formulaire de commande.

5.2 Si vous installez ou activez une Application indépendante de Sage aux fins de l'utiliser avec un Service de Sage, vous nous autorisez à accorder l'accès de l'Application indépendante de Sage aux Données du client tel que requis pour permettre l'interaction de ladite Application indépendante de Sage avec le Service de Sage. Nous ne sommes pas responsables de la divulgation, la modification ou la suppression de Données du client résultant de l'accès par une Application indépendante de Sage. Vous reconnaissez également que nous pourrions obtenir accès au compte de votre application indépendante de Sage pour nous permettre ou permettre au fournisseur tiers d'une Application indépendante de Sage d'effectuer adéquatement nos obligations envers vous.

5.3 Les Services de Sage peuvent contenir des fonctionnalités conçues pour interagir avec des Applications indépendantes de Sage. Si le fournisseur d'une Application indépendante de Sage cesse d'offrir l'interaction de l'Application en question avec les fonctionnalités du Service de Sage correspondant à des conditions raisonnables, nous pourrions cesser de fournir lesdites fonctionnalités du Service de Sage sans vous donner droit à un quelconque remboursement, crédit ou autre indemnisation.

6. FRAIS ET PAIEMENT DES SERVICES DE SAGE

6.1 Vous devez payer tous les frais indiqués dans les Formulaires de commande. Sauf indication contraire dans le présent Contrat :

6.1.1 les frais sont basés sur les Services et le Contenu de Sage achetés et non pas sur l'utilisation réelle ;

6.1.2 les obligations de paiement ne sont pas annulables et les frais payés ne sont pas remboursables (autres que ceux expressément énoncés dans le présent Contrat) ; et

6.1.3 les quantités achetées ne peuvent pas être diminuées pendant la durée de l'abonnement correspondant.

6.2 Vous devrez nous fournir des détails de paiement valide et à jour (par exemple, informations de carte de crédit ou de débit, ou des instructions de prélèvement automatique), une commande d'achat valide ou comprenant des informations de paiement alternatives et raisonnablement acceptables pour nous permettre d'être payé pour les Services de Sage que vous achetez en vertu d'un Formulaire de commande. Nous utiliserons lesdites informations pour prélever le paiement de toute(s) période(s) de renouvellement de l'abonnement, tel qu'énoncé à l'article 12.2 et vous nous autorisez par la présente à le faire.

6.3 Tous les frais sont payables à l'avance, soit annuellement ou conformément à toute autre fréquence de facturation indiquée dans le Formulaire de commande correspondant. Si le Formulaire de commande stipule que le paiement s'effectuera autrement que par carte de crédit ou débit, nous vous facturerons à l'avance et conformément au Formulaire de commande correspondant.

6.4 Sauf indication contraire dans le formulaire de commande, les frais facturés sont dus dans un délai de 30 jours à compter de la date de la facture. Vous êtes responsable de nous fournir des coordonnées et des informations de facturation complètes et exactes et de nous aviser de tout changement des dites informations.

6.5 Nos tarifs ne comprennent aucune taxe, aucun droit ni aucun impôt gouvernemental de quelque nature que ce soit, notamment par exemple, TVA, TPS, taxe de vente, taxes d'utilisation ou retenues d'impôt, imposables par toute compétence que ce soit (collectivement, "**Taxes**"). Il vous incombe de payer toutes les Taxes liées à vos achats en vertu de présent Contrat.

- 6.6 Si nous sommes légalement tenus de verser ou de percevoir des Taxes qui vous incombent en vertu de l'article 6.5, vous devrez vous acquitter du montant après réception de notre facture sauf si vous nous fournissez un certificat d'exemption de taxe valide autorisé par l'administration fiscale concernée.
- 6.7 Si nous ne recevons pas le montant facturé à la date d'échéance, sans limitation de nos droits ou recours,
- 6.7.1 ces frais pourraient être majorés d'un intérêt de retard calculé au taux mensuel de 1,25 % du solde restant ou au taux maximum permis par la loi, le montant le plus élevé étant retenu, et/ou
- 6.7.2 nous pourrions appliquer des délais de paiement plus courts que ceux énoncés dans l'article 6.4 à tout renouvellements d'abonnements et Formulaires de commande futurs.
- 6.8 Si tout montant que vous devez pour nos services en vertu du présent ou de tout autre contrat accuse un retard de 14 jours ou plus (ou un retard de 5 jours ou plus dans le cas de montants que vous nous avez autorisés à prélever sur votre carte de débit ou crédit), nous pourrions, sans limitation de nos droits ou recours, accélérer vos obligations de frais impayés en vertu des dits contrats de sorte de que toutes ces obligations deviennent immédiatement exigibles, et suspendre nos services jusqu'au paiement complet des dits montants. Conformément à l'article 15.1, nous vous donnerons un préavis minimum de 7 jours vous informant que votre compte est en souffrance avant de suspendre nos services.
- 6.9 Nous n'exercerons pas nos droits en vertu de l'article 6.7 ou 6.8 ci-dessus si vous contestez, raisonnablement et de bonne foi, les frais applicables et que vous coopérez avec diligence au règlement du différend.
- 6.10 Vous acceptez que vos achats ne dépendent ni de la livraison de toute fonctionnalité ou fonction future, ni de tout commentaire oral ou écrit de notre part concernant de telles fonctionnalités ou fonctions futures.

7. DROITS D'AUTEUR ET LICENCES

- 7.1 Sous réserve des droits limités expressément accordés en vertu du présent Contrat, nous et nos concédants de licence nous réservons tous les droits, titres et intérêts liés aux Services et au Contenu de Sage, y compris tous les droits de propriété intellectuelle. Aucun droit ne vous est concédé autres que ceux expressément énoncés dans le présent Contrat.
- 7.2 Nous vous octroyons une licence universelle, à durée limitée d'utilisation du Contenu que vous avez acquis en vertu de Formulaires de commande, sous réserve de ces Formulaires de commande, du présent Contrat et de la Documentation complémentaire.
- 7.3 Vous nous accordez, ainsi qu'à nos Sociétés affiliées, une licence universelle, à durée limitée pour héberger, copier, transmettre et afficher des Données du client, et tout code de programme et d'Applications indépendantes de Sage créé par ou pour vous à l'aide d'un Service de Sage, nécessaires pour vous fournir les Services de Sage conformément au présent Contrat. Sous réserve des licences limitées accordées dans le présent Contrat, nous n'acquérons aucun droit, titre ou intérêt en vertu du présent Contrat en ce qui concerne les Données du client ou toute application indépendante de Sage.
- 7.4 Vous nous accordez, ainsi qu'à nos Sociétés affiliées, une licence universelle, perpétuelle, irrévocable et sans redevance pour l'utilisation et l'intégration dans les Services de Sage de toute suggestion, demande d'amélioration, recommandation, correction ou autre commentaire formulé par vous ou par les utilisateurs en ce qui concerne le fonctionnement des Services de Sage.
- 7.5 Vous nous accordez un droit non exclusif et non cessible d'utiliser votre nom et logo dans nos supports marketing et promotionnels pendant la durée de ce Contrat aux fins de vous identifier comme un client.

8. CONFIDENTIALITÉ

- 8.1 Chaque partie doit traiter les Informations de l'autre partie et le contenu du présent Contrat comme confidentiels et ne doit à aucun moment copier, utiliser ou divulguer à quiconque les Informations de l'autre partie, sauf tel que permis par le présent Contrat ou tel qu'autorisé par écrit par l'autre partie.
- 8.2 Chaque partie peut divulguer les Informations de l'autre partie :
- 8.2.1 aux employés, fournisseurs, dirigeants, représentants, conseillers ou Sociétés affiliées (le cas échéant) de ladite partie qui ont besoin de connaître ces renseignements afin de remplir les obligations d'une des parties en vertu de présent Contrat. Chaque partie fera en sorte que ses employés, fournisseurs, dirigeants, représentants, conseillers et Sociétés affiliées respectifs, auxquels les Informations sont divulguées, respectent le présent article 8 et
- 8.2.2 tel que requis par la loi, une ordonnance de la cour ou toute autorité gouvernementale ou réglementaire. Dans les limites autorisées par la loi, la partie tenue de divulguer des Informations concernant l'autre partie doit tenter de fournir un préavis

de cette divulgation à l'autre partie, ainsi que toute assistance raisonnable (aux frais de l'autre partie) dont l'autre partie pourrait avoir besoin pour éviter une telle divulgation.

9. REPRÉSENTATIONS, GARANTIES, RECOURS EXCLUSIFS ET CLAUSES D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

9.1 Chaque partie déclare que :

9.1.1 elle a valablement conclu ce Contrat (y compris tout Formulaire de commande) et qu'elle a le pouvoir légal de le faire ; et

9.1.2 la personne concluant le présent Contrat (et tout Formulaire de commande) en son nom a le pouvoir d'engager ladite partie et ses Sociétés affiliées (selon le cas).

9.2 Nous garantissons que (a) nous ne réduisons pas substantiellement la sécurité globale des Services de Sage au cours d'une période d'abonnement, (b) les Services de Sage s'exécuteront essentiellement en conformité avec les Documentations supplémentaires applicables, (c) nous ne réduisons pas substantiellement la fonctionnalité des Services de Sage au cours d'une période d'abonnement, et (d) les Services et le Contenu de Sage n'introduiront pas de Code malveillant dans vos systèmes. En cas de rupture d'une des garanties précitées, vos recours exclusifs sont ceux décrits dans les articles 12.3 et 12.5.

9.2.1 aux employés, fournisseurs, dirigeants, représentants, conseillers ou Sociétés affiliées (le cas échéant) de ladite partie qui ont besoin de connaître ces renseignements afin de remplir les obligations d'une des parties en vertu de présent Contrat. Chaque partie fera en sorte que ses employés, fournisseurs, dirigeants, représentants, conseillers et Sociétés affiliées respectifs, auxquels les Informations sont divulguées, respectent le présent article 8 et

9.2.2 tel que requis par la loi, une ordonnance de la cour ou toute autorité gouvernementale ou réglementaire. Dans les limites autorisées par la loi, la partie tenue de divulguer des Informations concernant l'autre partie doit tenter de fournir un préavis de cette divulgation à l'autre partie, ainsi que toute assistance raisonnable (aux frais de l'autre partie) dont l'autre partie pourrait avoir besoin pour éviter une telle divulgation.

9.3 SAUF STIPULATION CONTRAIRE PRÉVUE DANS LE PRÉSENT CONTRAT, AUCUNE DES PARTIES N'OFFRE UNE QUELCONQUE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, TACITE, RÉGLEMENTAIRE OU AUTRE, ET CHAQUE PARTIE REJETTE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE TACITE QUANT À LA VALEUR MARCHANDE, À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU À LA NON CONTREFAÇON, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI EN VIGUEUR.

9.4 LE CONTENU EST FOURNI "EN L'ÉTAT" ET AUCUNE REPRÉSENTATION, CONDITION OU GARANTIE N'EST OFFERTE EN REGARD AU CONTENU.

10. INDEMNISATION MUTUELLE

10.1 Nous vous défendrons contre toute réclamation, plainte, procès ou procédure intenté ou engagé contre vous par un tiers qui allègue que l'utilisation d'un Service de Sage conformément au présent Contrat viole les droits de propriété intellectuelle d'un tel tiers, et nous vous indemniserons pour tous dommages, honoraires et coûts de procédure que vous seriez condamné à payer en vertu d'un règlement approuvé par un tribunal d'une telle réclamation, ou pour tout montant que vous auriez payé en vertu d'un tel règlement, dans la mesure où (a) vous nous informez rapidement par écrit d'une telle réclamation ; et (b) nous laissez assurer seuls la conduite de la défense et le règlement d'une telle réclamation (sauf si une telle réclamation ne peut être réglée à moins de vous libérer inconditionnellement de toute responsabilité) ; et (c) vous nous apportez toute assistance raisonnable à nos frais. Si nous recevons des informations concernant une poursuite pour une infraction liée à un Service de Sage, nous pouvons à notre discrétion et sans frais pour vous (i) modifier le Service de Sage pour remédier à l'infraction, sans violer nos garanties en vertu de l'article 9.2 ; ou (ii) obtenir une licence pour vous permettre de poursuivre votre utilisation du Service de Sage conformément au présent Contrat ; ou (iii) résilier vos abonnements pour ledit Service de Sage sur préavis écrit de 30 jours et vous rembourser tous les frais payés d'avance correspondant à la durée restante des abonnements résiliés. Les obligations de défense et d'indemnisation ci-dessus ne s'appliquent pas dans la mesure où une telle réclamation découle du Contenu, d'une Application indépendante de Sage, votre violation du présent Contrat ou le fait que Vous continuiez d'utiliser l'élément contrefait du Service de Sage après que nous vous ayons indiqué de ne pas l'utiliser.

10.2 Vous nous défendrez contre toute réclamation, plainte, procès ou procédure intenté ou engagé contre nous par un tiers qui allègue que les Données du client, ou votre utilisation d'un quelconque Service ou Contenu de Sage en violation du présent Contrat, viole les droits de propriété intellectuelle d'un tel tiers ou la loi en vigueur, et vous nous indemnisez pour tous dommages, honoraires et coûts d'avocat que nous serions condamnés à payer en vertu d'un règlement approuvé par un tribunal d'une telle réclamation, ou pour tout montant que nous aurions payé en vertu d'un tel règlement, dans la mesure où (a) nous vous informons rapidement par écrit d'une telle réclamation ; et (b) nous laissons assurer seuls la conduite de la défense et le règlement d'une telle réclamation (sauf si une telle réclamation ne peut être réglée à moins de nous libérer inconditionnellement de toute responsabilité) ; et (c) nous vous apportons toute assistance raisonnable à nos frais.

- 10.3 Le présent article 10 énonce la seule responsabilité de la partie indemnisante envers, et le recours exclusif de la partie indemnisée contre, l'autre partie pour tout type de réclamation décrite dans cet article 10.

11. LIMITATION ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

- 11.1 LA RESPONSABILITÉ DE CHAQUE PARTIE EN REGARD À UN INCIDENT PARTICULIER DÉCOULANT DE OU LIÉ AU PRÉSENT CONTRAT NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT QUE VOUS NOUS AVEZ PAYÉ EN VERTU DU FORMULAIRE DE COMMANDE DONNANT LIEU À LADITE RESPONSABILITÉ DANS LES 12 MOIS PRÉCÉDANT L'INCIDENT ET CE, DANS LA MESURE OÙ LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE L'UNE OU L'AUTRE DES PARTIES DÉCOULANT DE OU LIÉE AU PRÉSENT CONTRAT NE DÉPASSERA EN AUCUN CAS LE MONTANT TOTAL QUE VOUS NOUS AVEZ PAYÉ EN VERTU DE CE CONTRAT. LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES S'APPLIQUERONT QU'UNE ACTION SOIT CONTRACTUELLE, DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU DÉLICTEUELLE ET QUELLE QUE SOIT LA NATURE DE LA RESPONSABILITÉ. TOUTEFOIS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE LIMITERONT PAS LES OBLIGATIONS DE PAIEMENT DU CLIENT EN VERTU DE L'ARTICLE 6 (FRAIS ET PAIEMENT DES SERVICES DE SAGE).
- 11.2 NI L'UNE OU L'AUTRE DES PARTIES NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE ENVERS L'AUTRE PARTIE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR DES FOURNISSEURS D'HÉBERGEMENT TIERS, DE TOUTE PERTE DE BÉNÉFICES OU DE REVENU, OU DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL, ACCESSOIRE, IMMATÉRIEL OU PUNITIF, QU'UNE ACTION SOIT CONTRACTUELLE, DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU DÉLICTEUELLE ET QUELLE QUE SOIT LA NATURE DE LA RESPONSABILITÉ, MÊME SI UNE PARTIE A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ PRÉCÉDENTE NE S'APPLIQUERA PAS DANS LA MESURE OÙ ELLE EST INTERDITE PAR LA LOI.
- 1.3 RIEN DANS LE PRÉSENT ARTICLE 11 N'EST RÉPUTÉ EXCLURE OU LIMITER DES RESPONSABILITÉS QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES OU LIMITÉES DU POINT DE VUE DU DROIT.

2. DURÉE ET EXPIRATION

- 2.1 Ce Contrat entre en vigueur à la date à laquelle vous l'acceptez et reste en vigueur jusqu'à l'expiration ou la résiliation de tous les Services de Sage.
- 2.2 La durée de chaque abonnement doit être indiquée dans le Formulaire de commande correspondant. Sauf indication contraire dans le Formulaire de commande, les abonnements sont automatiquement renouvelés pour une durée égale à celle de l'abonnement arrivé à terme, sauf si l'une des parties donne à l'autre partie un préavis de non renouvellement au moins **45 jours** avant la fin de la durée d'abonnement concernée. Le prix unitaire facturé pendant une période de renouvellement automatique sera le même que celui de la période précédente, à moins que nous vous ayons donné un avis écrit d'augmentation du prix au moins 60 jours avant la fin de ladite période précédente, auquel cas l'augmentation du prix entrera en vigueur à partir du renouvellement. Toute augmentation des prix ne doit pas dépasser le montant le plus élevé :
- 2.2.1 Soit 7 % du prix facturé pour le Service ou Contenu de Sage immédiatement avant la période d'abonnement (sauf si le tarif facturé pendant la période précédente avait été désigné comme promotionnel ou occasionnel) ; ou
- 2.2.2 1,9 fois le taux d'inflation annuel dans votre pays de résidence au moment où vous avez conclu ce Contrat dans l'année civile précédente (tel que défini par l'IPC officiel de ce pays).
- 2.3 L'une ou l'autre des parties peut résilier le présent Contrat :
- 2.3.1 sur préavis écrit de 30 jours adressé à l'autre partie en cas de violation substantielle, si ladite violation n'a pas été résolue au terme de ce délai; ou
- 2.3.2 là où la loi le permet, si l'autre partie devient l'objet d'une faillite ou de toute autre procédure d'insolvabilité, curatelle, liquidation, mise sous séquestre ou cession au bénéfice de créanciers. Là où la loi n'autorise pas la résiliation pour ce motif, nous demanderons des garanties de paiement raisonnables et nécessaires pour maintenir votre accès aux Services de Sage correspondants.
- 2.4 Le présent Contrat peut être immédiatement résilié ou suspendu, sans préavis, si vous enfreignez tout accord direct que vous avez passé avec notre concédant de licence, salesforce.com EMEA Limited.
- 2.5 Si vous résiliez le présent Contrat conformément à l'article 12.3, nous vous rembourserons tous les frais payés d'avance correspondant à la durée restante de tous les Formulaires de commande après la date d'entrée en vigueur de la résiliation. Si nous résilions le présent Contrat conformément aux articles 12.3 ou 12.4, vous vous acquitterez de tous les frais impayés correspondant à la durée restante de tous les Formulaires de commande. La résiliation ne vous dégagera aucunement de vos obligations de paiement concernant tous les frais que vous nous devez pour la période antérieure à la date d'entrée en vigueur de la résiliation.
- 2.6 Sur demande de votre part dans les 28 jours suivants la date d'entrée en vigueur de la résiliation ou expiration du présent Contrat, nous mettrons les Données du client à votre disposition pour exportation ou téléchargement, tel qu'indiqué dans la Documentation

supplémentaire. Après ladite période de 28 jours, nous ne serons aucunement tenu de conserver ou de fournir des Données du client, et nous supprimerons ou détruirons par la suite toutes les copies de Données du client dans nos systèmes ou autrement en notre possession ou contrôle tel que prévu dans la Documentation supplémentaire, à moins que ce soit interdit par la loi.

2.7 Toute disposition du présent Contrat qui est expressément ou implicitement appelée à entrer ou à rester en vigueur à partir de la date de résiliation ou expiration de ce Contrat restera en vigueur.

2.8 La résiliation ou l'expiration du présent Contrat n'affecte aucunement les droits, les recours, les obligations ou les responsabilités que les parties ont acquis jusqu'à la date de résiliation ou d'expiration, y compris le droit de réclamer des dédommagements à l'égard de toute violation du Contrat qui s'est produite antérieurement à la date de résiliation ou d'expiration.

3. LUTTE CONTRE LA CORRUPTION

3.1 Chaque partie fera en sorte qu'elle même et que les personnes qui leur sont associées :

3.1.1 respectent toutes les lois, tous les règlements et tous les codes applicables en matière de lutte contre la corruption (les "Prescriptions applicables") ;

3.1.2 n'adoptent pas une conduite qui constituerait une infraction en vertu des Prescriptions applicables ;

3.1.3 ne commettent, ou omettent de commettre, quelque acte que ce soit qui pourrait entraîner la violation d'une quelconque Prescriptions applicables par l'autre partie ;

3.1.4 signalent rapidement à l'autre partie toute demande d'avantage financier indu ou autre avantage reçu dans le cadre du présent Contrat ;

3.1.5 instaurent et maintiennent en place pendant la durée de ce Contrat leurs propres politiques et procédures pour assurer la conformité avec les Prescriptions applicables et veilleront à leur application le cas échéant.

4. CLAUSES GÉNÉRALES

4.1 Le Contenu, les Services de Sage et toute autre technologie que nous mettons à disposition, ainsi que leurs dérivés, peuvent être soumis aux législations et réglementations d'exportation des États-Unis et d'autres juridictions. Chaque partie déclare ne pas figurer sur la liste de parties non autorisées du gouvernement américain. Vous ne devez pas autoriser l'accès à un quelconque Service ou Contenu de Sage à des Utilisateurs se trouvant dans un pays sous embargo américain ou en infraction de toute loi ou réglementation sur l'exportation des États-Unis.

4.2 Aucune des parties ne peut céder aucun de ses droits ou obligations découlant du présent Contrat sans le consentement écrit préalable de l'autre partie (qui ne saurait être indûment refusé) étant toutefois entendu que toute partie peut céder le présent Contrat dans son intégralité (y compris tous les Formulaires de commande), sans le consentement de l'autre partie, à sa Société affiliée ou dans le cadre d'une fusion, acquisition, restructuration d'entreprise ou vente de tous ou la quasi-totalité de ses actifs. Nonobstant ce qui précède, si une partie est acquise par, vend la quasi-totalité de ses actifs à, ou fait l'objet d'un changement de contrôle en faveur d'un concurrent direct de l'autre partie, ladite autre partie peut résilier le présent Contrat sur préavis écrit. Dans le cas d'une telle résiliation, nous vous rembourserons tous les frais payés d'avance correspondant à la durée restante de tous les abonnements. Sous réserve de ce qui précède, ce contrat aura force obligatoire et s'appliquera au bénéfice des parties et de leurs héritiers ou ayants droits respectifs.

4.3 Hormis nos concédants de licence pour le Contenu et les tiers mentionnés dans l'Annexe A, il n'y a aucun autre tiers bénéficiaire en vertu du présent Contrat. Sauf dans les cas expressément énoncés dans ce Contrat, une personne qui n'est pas une partie au Contrat n'aura aucun droit de demander l'exécution des modalités du présent Contrat.

4.4 Ce contrat constitue l'intégralité du contrat entre les parties relativement à l'objet du présent document et remplace tout précédent contrat, négociation et discussion entre les parties à ce sujet. Chaque partie reconnaît qu'en concluant cette entente, elle ne s'est fondée sur aucune assertion ou déclaration qui ne soit pas expressément énoncée dans les présentes, sauf exclusion d'une quelconque responsabilité d'une partie en cas de fraude.

4.5 Si un tribunal ou un organisme semblable décide que tout libellé dans ce Contrat ne peut pas être exécuté, cette décision n'affectera pas le reste de ce Contrat. Cependant, si le libellé non exécutable pouvait être exécuté si une partie en était supprimée, les parties traiteront la partie pertinente comme si elle avait été supprimée.

4.6 Chaque partie est un fournisseur indépendant et aucune des parties ne se présentera à titre d'agent, préposé, franchisé, coentrepreneur ou partenaire juridique de l'autre.

4.7 Si une des parties manque à ou retarde l'exercice de tout droit en vertu de ce Contrat, cela ne signifiera pas que ces droits ne

peuvent pas être exercés à l'avenir.

4.8 Le présent Contrat est rédigé en anglais. Si ce Contrat est traduit dans une autre langue, le texte en anglais prévaudra.

5. AVIS, LOIS ET INSTANCES COMPÉTENTES

5.1 Sauf indication contraire dans le présent contrat, tous les avis, autorisations et approbations doivent être présentés par écrit et seront considérés comme livrés dès : (i) remise en personne, le deuxième jour ouvrable après l'envoi ; (iii) le deuxième jour ouvrable après l'envoi par fac-similé confirmé ou (iii) le troisième jour ouvrable après l'envoi par courriel (les courriels ne constituant pas une méthode d'envoi suffisante en cas d'avis de résiliation ou de demande d'indemnisation). Les avis de facturation qui vous sont destinés doivent être adressés à la personne-ressource concernée que vous avez désignée pour les questions de facturation. Les autres avis qui vous sont destinés doivent être adressés à l'administrateur système des Services de Sage concerné que vous avez désigné. Les avis qui nous sont destinés doivent être envoyés de la manière suivante :

Entité	Adresse
Sage Global Services Limited	North Park, Newcastle upon Tyne, NE13 9AA, Angleterre.
Sage Global Services US, Inc.	993 Coronado Dr NW, Atlanta, GA 30327, États-Unis

5.2 Ce Contrat et tout différend ou toute réclamation en découlant ou leur étant associés ou à leur objet ou formation (y compris les différends ou réclamations non contractuels) seront régis et interprétés par les lois de l'entité Sage avec laquelle vous concluez un contrat comme suit :

Entité	Loi
Sage Global Services Limited	Droit anglais.
Sage Global Services US, Inc.	Les lois de l'État de Géorgie et les lois fédérales américaines qui

5.3 Chaque partie accepte irrévocablement de se soumettre à la juridiction exclusive des tribunaux du pays et de l'État (selon le cas) énoncés ci-dessus en matière de tout sujet ou toute réclamation découlant ou associés à ce Contrat ou les relations juridiques établies par celle-ci.

5.4 Nous concluons le présent Contrat en notre propre nom et non en qualité d'agent de toute autre société de Sage. Sous réserve de toute cession autorisée en vertu de l'article 14.2, les obligations qui nous incombent en vertu du présent Contrat vous sont dues exclusivement de notre part et les obligations qui vous incombent en vertu du présent Contrat sont dues exclusivement à notre égard.

ANNEXE A

Les modalités et conditions suivantes s'appliquent aussi aux

Services. Service SFDC

En ce qui concerne les services qui vous sont fournis par Salesforce en vertu du présent Contrat :

“**AppExchange**” désigne le répertoire en ligne des applications à la demande qui fonctionnent avec le service SFDC, situé à <http://www.appexchange.com> ou sur tout site web qui lui succède.

“**Plateforme**” désigne le service de plateforme web en ligne fourni par SFDC au Revendeur dans le cadre de la fourniture de l'application du revendeur.

“**Revendeur**” désigne, si vous êtes domicilié en (i) Europe, Moyen-Orient, Afrique, Asie ou Australie, **Sage Global Services Limited** une société incorporée en Angleterre (numéro d'immatriculation de société 09506951) dont le bureau enregistré est à North Park, Newcastle upon Tyne NE13 9AA, et (ii) si vous êtes domicilié en Amérique du nord, sud ou centrale, au Canada ou dans les Caraïbes, **Sage Global Services US, Inc**, une société du Delaware.

“**Application du revendeur**” désigne Sage Live.

“**Service SFDC**” désigne le service web en ligne généralement offert au public sur <http://www.salesforce.com> et/ou sur d'autres sites web dédiés, y compris les composants hors ligne associés mais à l'exception des applications tierces. Aux fins de cet accord de service SFDC, le Service SFDC n'inclut pas la Plateforme.

“**SFDC**” désigne salesforce.com EMEA Limited.

“**Applications tierces**” désigne les applications web en ligne et les logiciels hors ligne qui sont fournis par des tiers et qui sont identifiés comme applications tierces y compris, et sans restriction, celles répertoriés sur AppExchange et l'Application du Revendeur.

“**Utilisateurs**” désigne Vos employés, représentants, consultants, fournisseurs, agents et tiers avec lesquels Vous travaillez et qui sont autorisés à utiliser la Plateforme selon les conditions du présent Contrat de service de SFDC dans le cadre de l'achat d'un abonnement à l'Application du Revendeur pour un tel Utilisateur, et auxquels des identifications d'utilisateur et des mots de passe ont été fournis par Vous (ou par SFDC ou le Revendeur à Votre demande).

“**Vous**” et “**Votre**” désigne l'entité du client qui s'est engagé contractuellement à acheter des abonnements afin d'utiliser l'Application du Revendeur, conformément aux conditions du Contrat de service SFDC, ainsi qu'à toutes autres conditions requises par le Revendeur.

“**Données du client**” désigne toutes les données ou informations électroniques soumises par Vous dans la mesure qu'elles se trouvent dans la plateforme ou dans le service SFDC.

1. Utilisation de la plateforme.

- (a) Chaque Abonnement d'utilisateur à l'Application du Revendeur doit permettre à un Utilisateur d'utiliser la Plateforme par le biais de l'Application du Revendeur, conformément aux conditions du Contrat de service SFDC, ainsi qu'à toutes autres conditions requises par le Revendeur. Les abonnements d'utilisateur ne peuvent pas être partagés ni utilisés par plus d'un Utilisateur (mais peuvent être ponctuellement réaffectés à de nouveaux Utilisateurs qui remplacent d'anciens Utilisateurs qui ne travaillent plus pour Vous ou dont le poste ou les conditions d'emploi ont changé et ne nécessitent plus l'utilisation de la Plateforme). Pour être plus précis, l'abonnement auquel Vous avez souscrit pour utiliser la Plateforme ne comprend pas d'abonnement permettant d'utiliser de manière générale le Service de SFDC ni de l'utiliser en relation avec des applications autres que l'Application du Revendeur. Si vous souhaitez utiliser le Service de SFDC ou l'une de ses fonctionnalités ou services autres que ceux inclus dans l'Application du Revendeur, ou pour créer ou utiliser des objets personnalisés supplémentaires en sus de ceux présents dans l'Application du Revendeur, tels qu'ils Vous ont été fournis par Votre Revendeur, visitez www.salesforce.com pour passer un contrat directement avec SFDC pour de tels services. Dans le cas où votre accès à l'Application du Revendeur Vous permet d'accéder de manière générale au Service de SFDC ou d'accéder à toute Plateforme ou fonctionnalité dans le Service de SFDC qui s'étend au-delà de la fonctionnalité décrite dans le guide de l'utilisateur de l'Application du Revendeur, et que vous n'avez pas souscrit séparément pour ledit accès en vertu d'un contrat écrit avec SFDC, Vous acceptez alors de ne pas accéder ni utiliser ladite fonctionnalité, et Vous reconnaissez que Votre utilisation de ladite fonctionnalité, ou Votre création ou utilisation d'objets personnalisés supplémentaires dans l'Application du Revendeur en sus de ceux présents dans l'Application du Revendeur, tels qu'ils Vous a été fournis par votre Revendeur, constituerait une violation substantielle du présent Contrat.
- (b) Si votre abonnement d'utilisation de la Plateforme ci-dessous inclut Salesforce Mobile, Vous comprenez qu'avant l'achat de Salesforce Mobile, Vous devez consulter la liste d'appareils mobiles située à <http://www.salesforce.com/mobile/devices/> pour obtenir des renseignements sur les appareils mobiles qui sont pris en charge par SFDC. Vous acceptez que SFDC ne fournira aucun remboursement, crédit ou autre

indemnisation ou recours, en rapport à Votre achat de Salesforce Mobile, pour tout appareil mobile qui n'est pas pris en charge par SFDC. Les fournisseurs d'appareils mobiles, de systèmes d'exploitation et de connectivité de réseaux tiers peuvent, à tout moment, cesser la distribution de, interrompre, désinstaller et/ou empêcher l'utilisation de clients de Salesforce Mobile sur des appareils mobiles pris en charge sans Vous donner droit à un quelconque remboursement, crédit ou autre indemnisation ou recours.

- (c) Nonobstant tout accès que Vous pouvez avoir à la Plateforme ou au Service de SFDC par l'intermédiaire de l'Application du Revendeur, le Revendeur est le seul fournisseur de l'Application du Revendeur et vous entrez dans une relation contractuelle uniquement avec le Revendeur. Dans le cas où le Revendeur cesse ses activités ou autrement cesse ou omet de fournir l'

Application du Revendeur, SFDC n'a aucune obligation de fournir l'Application du Revendeur ou de Vous rembourser tout frais que Vous avez payé au Revendeur.

- (d) Vous (i) êtes responsable de toutes les activités qui se produisent dans vos comptes d'Utilisateur ; (ii) êtes responsable du Contenu de toutes les Données du client ; (iii) devrez réaliser les efforts conformes aux usages du commerce pour empêcher l'accès ou l'utilisation non autorisés de la Plateforme et du Service de SFDC, et vous devrez rapidement informer le Revendeur ou SFDC de tout accès ou utilisation non autorisés dont vous auriez pris connaissance ; et (iv) devrez vous conformer à toutes les lois et réglementations locales, d'état, fédérales et étrangères lors de l'utilisation de la Plateforme.
- (e) Vous devez utiliser la Plateforme et le Service de SFDC uniquement pour vos fins commerciales internes et ne devez pas : (i) concéder en licence ou sous-licence, vendre, revendre, louer, louer à bail, transférer, attribuer, distribuer, partager ou autrement exploiter commercialement ou rendre la Plateforme ou le Service de SFDC disponible à un tiers, autre que les Utilisateurs ou toute autre clause prévue dans le présent Contrat de service de SFDC ; (ii) envoyer des pourriels ou autres messages non sollicités ou duplicatifs en violation des lois applicables ; (iii) envoyer ou stocker tout matériel qui soit contrevenant, obscène, menaçant, diffamatoire ou autrement illicite ou délictuel, notamment tout matériel qui porte préjudice aux enfants ou enfreint les droits à la vie privée de tiers ; (iv) envoyer ou stocker des virus, vers informatiques, bombes à retardement et cheval de Troie et autres codes, fichiers, scripts, agents ou programmes nuisibles ou malveillants ; (v) entraver ou interrompre l'intégrité ou la performance de la Plateforme ou du Service de SFDC ou de toutes données qui y figurent ; ou (vi) tenter d'accéder de façon non autorisée à la Plateforme ou au Service de SFDC ou leurs systèmes ou réseaux correspondants.
- (f) Vous ne devez pas (i) modifier, copier ou reproduire des travaux dérivés basés sur la Plateforme ou le Service de SFDC ; (ii) remonter le contenu ou produire une image miroir de n'importe quel Contenu dont se compose la Plateforme ou le Service de SFDC, autrement que sur Vos propres sites intranets ou pour Vos propres fins commerciales internes ; (iii) procéder à des opérations d'ingénierie inverse de la Plateforme ou du Service de SFDC ; ou
- (iv) accéder à la Plateforme ou au Service de SFDC afin de (a) créer un produit ou service concurrentiel, ou (b) copier toute idée, fonctionnalité, fonction ou graphique de la Plateforme ou du Service de SFDC.
2. **Fournisseurs tiers.** Le Revendeur et autres fournisseurs tiers, dont certains peuvent être listés sur les pages dans le site web de SFDC et y compris les fournisseurs d'Applications tierces, offrent des produits et des services liés à la Plateforme, au Service de SFDC, et/ou l'Application du Revendeur, y compris la mise en œuvre, la personnalisation et autres services de consultation liés à l'utilisation par des clients de la Plateforme et/ou du Service de SFDC, et des applications (en ligne et hors-ligne) qui interagissent avec la Plateforme et/ou le Service de SFDC, notamment en échangeant des données avec la Plateforme et/ou le Service de SFDC ou en offrant des fonctionnalités supplémentaires dans l'interface utilisateur de la Plateforme et/ou du Service de SFDC grâce à l'utilisation de l'interface de programmation d'application de la Plateforme et/ou du Service de SFDC. SFDC n'offre aucune garantie quant à de tels fournisseurs tiers ou quant à leurs produits ou services, y compris, et sans restriction, l'Application de Revendeur ou tout autre produit ou service du Revendeur, que ces produits ou services soient désignés ou non par SFDC comme étant "certifiés", "validés", ou autre. Tout échange de données ou autre interaction entre Vous et un fournisseur tiers, y compris mais non limité à l'Application du Revendeur, et tout achat par Vous de tout produit ou service offert par ces fournisseurs tiers, y compris mais non limité à l'Application du Revendeur, se fait exclusivement entre Vous et le fournisseur tiers. En outre, certaines fonctionnalités supplémentaires (non définies comme faisant partie de la Plateforme ou du Service de SFDC) pourraient Vous être offertes de temps à autres par SFDC ou par le Revendeur, moyennant des frais supplémentaires, sur une base de frais imputables ou OEM conformément aux modalités spécifiées par le concédant de licence et comme convenu par Vous dans le cadre de Votre achat séparé des dites fonctionnalités supplémentaires. Votre utilisation de toute fonctionnalité supplémentaire est régie par les dites modalités qui devront prévaloir en cas de contradiction avec les modalités du présent Contrat de service de SFDC.
3. **Intégrations avec des applications tierces.** Si vous installez ou activez une Application tierce aux fins de l'utiliser avec la Plateforme ou le Service de SFDC, vous reconnaissez que SFDC pourrait autoriser les fournisseurs de ces Applications tierces à accéder aux Données du client, tel que requis pour permettre l'interaction des dites Applications tierces avec la Plateforme ou le Service SFDC. SFDC ne sera pas responsable de la divulgation, la modification ou la suppression de Données du client résultant d'un tel accès par des fournisseurs d'Applications tierces. Par ailleurs, la Plateforme et le Service de SFDC peuvent contenir des fonctionnalités conçues pour interagir avec des Applications tierces (par exemple, les applications de Google, Facebook et Twitter). Pour utiliser de telles fonctionnalités, Vous pourriez être tenu d'obtenir accès aux dites Application tierces auprès de leurs fournisseurs. Si le fournisseur d'une telle Application tierce cesse d'offrir l'interaction de l'Application en question avec les fonctionnalités de la Plateforme ou du Service de SFDC correspondant à des conditions raisonnables, SFDC pourrait cesser de fournir lesdites fonctionnalités de la Plateforme ou du Service de SFDC sans Vous donner droit à un quelconque remboursement, crédit ou autre indemnisation.
4. **Accès par le Revendeur.** Dans la mesure que le Revendeur agit en qualité d'administrateur de l'Application du Revendeur à Votre égard, Vous reconnaissez que votre utilisation de l'Application du Revendeur pourrait être surveillée par le Revendeur et que le Revendeur pourrait accéder aux Données du client envoyées au Service de SFDC ou à l'Application du Revendeur. En acceptant le présent Contrat de service de SFDC, vous consentez à une telle surveillance et un tel accès par le Revendeur.
5. **Traitement des Données du client.** Le traitement réalisé par SFDC des Données du client se limite à, et de telle manière qui soit nécessaire, l'exécution des obligations de SFDC en vertu de son entente avec le Revendeur

concernant la fourniture de la Plateforme dans le cadre de l'Application du Revendeur et n'inclut pas le traitement de Données du client pour toute autre fin sans Votre instruction écrite ou celle du Revendeur, selon le cas. Pour être plus précis, le traitement suivant est considéré être une instruction du Revendeur et/ou de Vous : (a) traitement nécessaire à l'exécution des obligations de SFDC en vertu de son entente avec le Revendeur concernant la fourniture de la Plateforme dans le cadre de l'Application du Revendeur ; et (b) traitement lancé par Vos Utilisateurs lors de leur utilisation de l'Application du Revendeur.

6. **Renvoi des données du client.** Vous avez trente (30) jours à compter de la date de la résiliation de l'abonnement de votre Application du Revendeur pour demander une copie des Données du client, qui sera mise à Votre disposition dans un format .csv. Toutes modifications de ces Données du client faite par l'Application du Revendeur en dehors de la Plateforme (le cas échéant) ne seront pas capturées dans les Données du client renvoyées et le renvoi de telles les données modifiées doivent être la responsabilité du Revendeur.

7. **Droits d'auteur.** Sous réserve des droits limités expressément accordés dans les présentes, SFDC se réserve tous les droits, titres et intérêts liés à la Plateforme et au Service de SFDC, y compris tous les droits de propriété intellectuelle. Aucun droit ne vous est concédé dans les présentes autres que ceux expressément énoncés dans le présent Contrat de service de SFDC. La Plateforme et le Service de SFDC sont réputés être des informations confidentielles de SFDC et Vous ne les utiliserez pas ni ne les divulgerez à un tiers, sauf tel que permis par le présent Contrat de service de SFDC.
8. **Obligation de divulgation.** Si Vous ou SFDC êtes légalement tenus de divulguer des informations confidentielles de l'autre partie, vous devez fournir un préavis de cette obligation de divulgation (dans la mesure prévue par la loi) et une assistance raisonnable, aux frais de l'autre partie, si l'autre partie souhaite contester la divulgation.
9. **Suggestions.** Vous acceptez que SFDC dispose d'une licence sans redevance, universelle, cessible, pouvant donner lieu à l'octroi d'une sous-licence, irrévocable, perpétuelle pour l'utilisation et l'intégration dans les produits et services de SFDC de toute suggestion, demande d'amélioration, recommandation, correction ou autre commentaire formulé par Vous ou par Vos Utilisateurs en ce qui concerne le fonctionnement de la Plateforme et/ou du Service de SFDC.
10. **Suspension et résiliation.** Votre utilisation de la Plateforme et du Service de SFDC peut être immédiatement résiliée et/ou suspendue sur préavis pour les raisons suivantes : (a) violation des conditions du présent Contrat de service de SFDC par Vous ou par tout autre Utilisateur, (b) résiliation ou expiration du contrat du Revendeur avec SFDC en vertu duquel le Revendeur Vous fournit la Plateforme dans le cadre de l'Application du Revendeur, et/ou (c) violation par le Revendeur de ses obligations envers SFDC en ce qui concerne les abonnements qu'il Vous fournit dans le cadre du présent Contrat de service de SFDC. Si vous utilisez l'Application du Revendeur avec une Organisation du Service de SFDC autre que l'Organisation fournit aux seules fins d'être utilisée avec l'Application du Revendeur (une "organisation partagée"), Vous reconnaissez et comprenez que (i) l'accès à une telle Organisation, y compris l'Application du Revendeur utilisée avec ladite Organisation, peut être suspendu en cas de non-paiement à SFDC ou toute autre violation de votre Contrat avec SFDC, et (ii) en cas de résiliation de Votre entente avec SFDC pour cause de non-paiement ou autre violation substantielle de Votre Contrat avec SFDC, Vos abonnements pour la Plateforme seront également résiliés. Une telle résiliation ou suspension ne donnera en aucun cas lieu à une quelconque responsabilité de SFDC de Vous verser un remboursement ou une toute autre indemnisation.
11. **Abonnements non résiliables.** Sauf indication contraire dans Votre contrat avec le Revendeur, les abonnements pour la Plateforme ne sont pas résiliables pendant la durée de l'abonnement.
12. **Déni de garantie.** SFDC N'OFFRE AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES LIÉES À LA PLATEFORME, AU SERVICE SFDC ET/OU À L'APPLICATION DU REVENDEUR, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES, RÉGLEMENTAIRES OU AUTRES. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, SFDC DÉCLINE TOUTES LES CONDITIONS, REPRÉSENTATIONS ET GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES, RÉGLEMENTAIRES OU AUTRES, LIÉES À LA PLATEFORME, AU SERVICE SFDC ET/OU À L'APPLICATION DU REVENDEUR, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER TOUTE GARANTIE TACITE QUANT À LA VALEUR MARCHANDE, AU CARACTÈRE SATISFAISANT DE LA QUALITÉ OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, OU À LA NON VIOLATION DES DROITS DE TIERS.
13. **Déni de responsabilité.** DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, SFDC NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE, QUE CE SOIT À VOTRE ÉGARD OU À L'ÉGARD DE TOUT UTILISATEUR, D'UN QUELCONQUE DOMMAGE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ AUX DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS OU IMMATÉRIELS, OU DOMMAGES FONDÉS SUR DES PERTES DE BÉNÉFICES, LE COÛT D'ACQUISITION DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, LA PERTE D'ACTIVITÉ, LA PERTE D'UTILISATION, LA PERTE DE OU L'ENDOMMAGEMENT DE DONNÉES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET, QUE CE SOIT À TITRE CONTRACTUEL, DÉLICTELUEL OU EN VERTU D'UN QUELCONQUE CAS DE RESPONSABILITÉ, QUE VOUS AYEZ ÉTÉ OU NON AVERTI DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.
14. **Communications ultérieures.** SFDC pourrait Vous contacter au sujet de nouvelles fonctions et offres de la Plateforme et du Service SFDC.
15. **Tiers bénéficiaire.** SFDC sera considéré tiers bénéficiaire du contrat entre Vous et le Revendeur uniquement en ce qui a trait au Contrat de service de SFDC.

Service Yodlee

En ce qui concerne les services qui vous sont fournis par Yodlee en vertu du présent Contrat :

Veillez fournir des renseignements précis. Vous vous engagez à fournir des informations véridiques, à jour et complètes à votre propos et au sujet de vos comptes administrés sur d'autres sites web et vous vous engagez à ne pas donner de fausses informations concernant votre identité ou vos comptes. Vous vous engagez à garder les informations de votre compte à jour et exactes.

Droits d'auteur. Vous pouvez utiliser le contenu mis à votre disposition par le biais du Service de flux bancaires uniquement dans le Service de flux bancaires. Vous ne devez pas copier, reproduire, distribuer ni créer des travaux dérivés à partir de ce

contenu. Par ailleurs, vous vous engagez à ne pas procéder à des opérations d'ingénierie inverse ou de compilation inverse de la technologie du service de flux bancaires, y compris mais sans s'y limiter, toute applet Java associée au Service de flux bancaires.

Votre contenu. Vous nous autorisez, ainsi que notre fournisseur de Service de flux bancaires Yodlee Inc. ("**Yodlee**") à utiliser les informations, données, mots de passe, ressources ou autre contenu (collectivement "Contenu") que vous fournissez au Service de flux bancaires ou par le biais de celui-ci. Sage et Yodlee peuvent utiliser, modifier, afficher, distribuer ou créer de nouvelles ressources à partir du dit Contenu afin de vous fournir le Service de flux bancaires. En soumettant ce Contenu, Vous reconnaissez automatiquement ou jurez que le détenteur du dit Contenu a accepté expressément, sans

limite de temps particulière ni paiement d'un quelconque frais, que Sage et Yodlee puissent utiliser le Contenu aux fins énoncées ci-dessus. Tel que conclu entre Sage et Yodlee, Sage détient les informations confidentielles afférant à votre compte.

Comptes tiers. En utilisant le Service de flux bancaire, vous autorisez Sage et Yodlee à accéder aux sites tiers que vous avez désignés, et en votre nom, de récupérer les informations et d'enregistrer les comptes que vous avez demandés. À toutes fins énoncées dans les présentes, vous accordez à Sage et Yodlee une procuration limitée et vous désignez, par les présentes, Sage et Yodlee comme mandataires et fondés de pouvoir véridiques et légitimes, investis de tous les pouvoirs de substitution et de resubstitution, pour accéder à des sites internet tiers, serveurs ou documents, pour votre compte et en votre nom, en lieu et place, ainsi que pour recueillir des informations et utiliser lesdites informations, tel qu'énoncé ci-dessus, avec plein pouvoir et pleine autorité pour effectuer chaque action requise et nécessaire en rapport à de telles activités, lesquelles seront, à toutes fins et intentions, aussi valides que si vous les aviez réalisées en personne. **LORSQUE SAGE OU YODLEE ACCÈDENT OU RECUPÈRENT DES INFORMATIONS SUR DES SITES TIERS, VOUS RECONNAISSEZ ET CONVENEZ QUE SAGE ET YODLEE AGISSENT EN TANT QUE VOTRE MANDATAIRE, ET NON PAS EN TANT QUE MANDATAIRE DU TIERS OU EN SON**

NOM. Vous acceptez que les fournisseurs de comptes tiers puissent invoquer l'autorisation, mandat et procuration précités que Vous leur avez accordés. Vous reconnaissez et acceptez que le Service de flux bancaires n'est pas commandité ou parrainé par des fournisseurs de comptes tiers accessibles depuis le Service de flux bancaires.

DÉSAVEU DES GARANTIES. VOUS DÉCLAREZ ET ACCEPTEZ DE FAÇON EXPRESSE QUE :

(1) VOTRE UTILISATION DU SERVICE DE FLUX BANCAIRES, AINSI QUE DE TOUTE INFORMATION, TOUT PRODUIT ET TOUT AUTRE CONTENU (Y COMPRIS CEUX DE TIERS) INCLUS OU ACCESIBLES DEPUIS LE SERVICE DE FLUX BANCAIRES EST À VOS PROPRES RISQUES. LE SERVICE DE FLUX BANCAIRES EST OFFERT "EN L'ÉTAT" ET" À TITRE DE DISPONIBILITÉ". SAGE ET YODLEE REJETTENT EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE LIÉE AU SERVICE DE FLUX BANCAIRES ET À TOUTE INFORMATION, TOUT PRODUIT ET TOUT AUTRE CONTENU (Y COMPRIS CEUX DE TIERS) INCLUS OU ACCESIBLES DEPUIS LE SERVICE DE FLUX BANCAIRES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS MAIS SANS ÊTRE LIMITÉS AUX GARANTIES TACITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE, DE L'ADAPTABILITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES ET DE LA NON-CONTREFAÇON.

(2) SAGE ET YODLEE NE GARANTISSENT PAS QUE (i) LE SERVICE DE FLUX BANCAIRES RÉPONDRA À VOS BESOINS,

(ii) LE SERVICE DE FLUX BANCAIRES NE SUBIRA AUCUNE INTERRUPTION, SE DÉROULERA DANS LES DÉLAIS, SERA SÉCURISÉ OU DÉPOURVU DE TOUTE ERREUR, (iii) LES RÉSULTATS QUE VOUS POURREZ OBTENIR EN UTILISANT LE SERVICE DE FLUX BANCAIRE SERONT EXACTS OU FIABLES, (iv) LA QUALITÉ DES PRODUITS, SERVICES DE FLUX BANCAIRES, INFORMATIONS OU AUTRES RESSOURCES QUE VOUS AVEZ ACHETÉS OU OBTENUS PAR

LE BIAIS DU SERVICE DE FLUX BANCAIRES RÉPONDRONT À VOS ATTENTES OU (V) TOUTE ERREUR RELEVANT DE LA TECHNOLOGIE SERA CORRIGÉE.

TOUTE RESSOURCE TÉLÉCHARGÉE OU OBTENUE PAR LE BIAIS DE L'UTILISATION DU SERVICE DE FLUX BANCAIRES RELÈVE DE VOTRE PROPRE INITIATIVE ET EST À VOS PROPRES RISQUES. VOUS ÊTES TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE OU LA PERTE DE DONNÉES OCCASIONÉE PAR LE TÉLÉCHARGEMENT D'UNE TELLE RESSOURCE. AUCUN AVIS OU RENSEIGNEMENT ORAL OU PAR ÉCRIT QUE VOUS AVEZ OBTENU AUPRÈS DE SAGE OU DE YODLEE, OU DU SERVICE DE FLUX BANCAIRES NE CONSTITUERA UNE GARANTIE NON EXPRESSÉMENT ÉNONCÉE DANS CES MODALITÉS.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS. VOUS ACCEPTEZ QUE SAGE OU YODLEE ET LEURS FILIALES, AINSI QUE LES FOURNISSEURS DE COMPTES ET LEURS FILIALES, NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES D'UN QUELCONQUE PRÉJUDICE, QUE LES AVOCATS ET LES TRIBUNAUX APPELLENT COMMUNÉMENT DOMMAGES ET INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, IMMATÉRIELS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ LES DOMMAGE DE LA PERTE DE BÉNÉFICES, DE CLIENTÈLE, DE DONNÉES OU AUTRES PERTES NON MATÉRIELLES, MÊME SI SAGE OU YODLEE ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGE, DÉCOULANT : (i) DE L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE SERVICE DE FLUX BANCAIRES; (ii) DU COÛT POUR OBTENIR DES BIENS ET SERVICES DE REMPLACEMENT, (iii) DES PRODUITS, DONNÉES, INFORMATIONS OU SERVICES ACHETÉS OU OBTENUS, OU MESSAGES REÇUS OU TRANSACTIONS SAISIES DANS OU À PARTIR DU SERVICE DE FLUX BANCAIRES; (iv) D'UN ACCÈS NON AUTORISÉ OU DE MODIFICATIONS APPORTÉES À VOS TRANSMISSIONS OU DONNÉES; (v) DE DÉCLARATIONS OU DE LA CONDUITE D'UN MEMBRE DU PERSONNEL DU SERVICE DE FLUX BANCAIRES; (vi) DE L'UTILISATION, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER, L'UTILISATION NON AUTORISÉE, LA PERFORMANCE OU NON PERFORMANCE DU SITE D'UN FOURNISSEUR DE COMPTES TIERS, MÊME SI LE FOURNISSEUR A DÉJÀ ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE CES DOMMAGES; OU (vii) TOUT AUTRE PROBLÈME EN RAPPORT AU SERVICE DE FLUX BANCAIRES.

Indemnisation. Vous acceptez de protéger et dédommager intégralement Sage et Yodlee et leurs filiales de toutes les plaintes tierces, responsabilités, dommages et coûts (y compris, mais sans être limité aux frais d'avocats) causés par ou découlant de votre utilisation du service de flux bancaires, votre Violation de ces modalités ou votre infraction ou l'infraction d'un autre utilisateur de votre compte ou de toute propriété intellectuelle ou tout autre droit.

Vous déclarez que Yodlee est un tiers bénéficiaire des clauses précitées ayant tous les droits d'appliquer ces clauses comme si Yodlee était une partie de ce Contrat.